

VILLE DE
MONT-ROYAL



TOWN OF
MOUNT ROYAL

SÉANCE ORDINAIRE

du **conseil municipal de Mont-Royal**

lundi 25 février 2019 à 19 h

au 90, avenue Roosevelt

REGULAR MEETING

of the **Mount Royal Town Council**

Monday, February 25, 2019 at 19:00

at 90 Roosevelt Avenue

ORDRE DU JOUR

AGENDA

Ouverture de la séance	1.	Opening of Meeting
Adoption de l'ordre du jour	2.	Adoption of Agenda
Période de questions du public	3.	Public Question Period
Adoption du procès-verbal de la réunion ordinaire du 28 janvier 2019 et de la réunion extraordinaire du 13 février 2019	4.	Adoption of Minutes of January 28, 2019 Regular Meeting and of February 13, 2019 Special Meeting
Dépôt de documents :	5.	Tabling of documents :
Liste des achats sans émission de bon de commande	.1	List of purchases for which no purchase order was issued
Rapport - ressources humaines	.2	Report - Human Resources
Liste des commandes - 25 000 \$.3	List of orders - \$25,000
Liste des commandes - 10 000 \$.4	List of orders - \$10,000
Liste des chèques et dépôt directs	.5	List of cheques and direct deposits

AFFAIRES GÉNÉRALES

GENERAL BUSINESS

- | | | |
|--|-----------|---|
| Entente avec l'arrondissement Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce pour le secteur Glenmount | 6. | Agreement with the Côte-des-Neiges/Notre-Dame-de-Grâce Borough for the Glenmount sector |
| Modification au calendrier 2019 des séances ordinaires du conseil municipal | 7. | Change to the 2019 calendar of regular Town Council meetings |
| Demande de subvention - programme Aide aux projets - volet Appel de projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes | 8. | Grant application - program "Aide aux projets – volet Appel des projets en développement des collections des bibliothèques publiques autonomes" |
| Règlement hors-cour - Michael Eifert à titre de locataire du bâtiment exproprié et sis sur le lot 1 679 089 | 9. | Out of court settlement - Michael Eifert as one of the lesses of the expropriated building located on lot 1 679 089 |

ADMINISTRATION ET FINANCES

ADMINISTRATION AND FINANCES

- | | | |
|--|------------|---|
| Programmation des travaux dans le cadre du programme TECQ 2014-2018 du MAMOT | 10. | Work MAMOT TECQ 2014-2018 Program |
| Paiement de la cotisation annuelle à l'UMQ | 11. | Payment of the annual contribution to the UMQ |
| Résolution de concordance, de courte échéance relativement à un emprunt par obligations au montant de 8 500 000 \$ | 12. | Agreement resolution |

SERA REMIS LUNDI

WILL BE GIVEN MONDAY

- | | | |
|--|------------|--|
| Adjudication d'une émission d'obligations à la suite des demandes de soumissions publiques | 13. | Awarding of a bond issue contract following a public tender call |
|--|------------|--|

SERA REMIS LUNDI

WILL BE GIVEN MONDAY

Ratification des débours

14. Confirmation of Disbursements

AFFAIRES CONTRACTUELLES

CONTRACTUAL MATTERS

Renouvellement du contrat pour la plantation et l'entretien horticole des terre-pleins

15. Contract renewal for Plantation and horticultural maintenance of medians

Renouvellement du contrat d'entretien des parcs et espaces verts

16. Contract renewal for the maintenance of parks and green spaces

Renouvellement du contrat pour la taille, les plantations et l'entretien des haies

17. Pruning, planting and maintenance of hedges

Renouvellement du contrat - Tonte du gazon dans les parcs et espaces verts

18. Contract renewal - Cutting of grass in the parks and green spaces

Renouvellement du contrat pour la fertilisation et l'entretien des terrains de soccer dans le parc Danyluk

19. Renewal of the contract for the fertilization and maintenance of soccer fields in Danyluk Park

Renouvellement du contrat pour l'entretien quotidien des terrains de baseball et de soccer au parc Danyluk

20. Renewal of contract for the maintenance of baseball and soccer fields at Danyluk Park

Renouvellement du contrat d'entretien des terrains de tennis, de baseball et des chalets des parcs Mohawk et Connaught

21. Renewal of the contract for the maintenance of tennis courts, chalet and baseball field at Mohawk Park and chalet at Connaught Park

Renouvellement du contrat pour la programmation du camp de tennis

22. Renewal of contract for Tennis Camp

Plantation et entretien des fleurs annuelles et des bulbes à floraison printanière

23. Annual planting and maintenance of flowers and spring blooming bulbs

Réaménagement d'espaces verts (incluant le parc Gaïa)

24. Redevelopment of green spaces (including Gaïa Park)

Entretien complet du parc canin	25.	Maintenance of the canine park
Fourniture et livraison de pierre concassée	26.	Supply and delivery of crushed stone
Fourniture et livraison de terreau à plantation	27.	Supply and delivery of plantation soil mix
Abattage et essouchement des arbres publics	28.	Removal of public trees and stump grinding
Nettoyage, alésage des racines et inspection télévisée des conduites d'égout	29.	Cleaning, trimming roots and televised inspection of sewer lines
Nouveaux raccordements d'égout et d'eau potable au 383, avenue Chester	30.	New sewer and water connections for 383 Chester Avenue
Services d'entretien pour les postes de chloration	31.	Maintenance services for chlorination station
Fourniture et livraison d'un (1) chargeur sur roues	32.	Supply and delivery of one (1) wheeled loader
Fourniture et livraison d'un véhicule neuf, 4 x 4, Toyota Tundra	33.	Supply and delivery of a new vehicle, 4 x 4, Toyota Tundra
Prolongement du contrat de fourniture et livraison de produits de bureau	34.	Extension of the contract for supply and delivery of office products
Contrat de maintenance de la console de répartition SÉRAM	35.	SÉRAM dispatch console maintenance contract
Entente de partenariat avec Hydro-Québec (Circuit électrique) pour la fourniture et l'installation de deux (2) bornes de recharge pour véhicules électriques	36.	Partnership agreement with Hydro-Québec (Circuit électrique) for the supply and installation of two (2) charging stations for electric vehicles

- | | | |
|---|------------|---|
| Système de pondération et d'évaluation pour services professionnels - Réaménagement et rénovations au Parc Mohawk | 37. | Bid weighting and evaluation system for professional services - Improvements and renovations in Mohawk Park |
| Bail de location avec L'Église Unie de Mount Royal (Trustees of Mount Royal United Church) | 38. | Signing of rental agreement with the Mount Royal United Church (Trustees of Mount Royal United Church). |
| Bail de location avec l'Église Annunciation (Fabrique of the Parish of the Annunciation) | 39. | Rental agreement with Annunciation Church (Fabrique of the Parish of the Annunciation). |
| Rejet de la soumission pour le contrat pour l'entretien des terrains de bowling et de croquet | 40. | Rejection of tender for the contract for the maintenance of the lawn bowling and croquet fields |
| Rejet des soumissions - Travaux de réfrigération au Club de curling | 41. | Rejection of tenders - Refrigeration works at the curling Club |

URBANISME

URBAN PLANNING

- | | | |
|---|------------|---|
| Dérogation mineure pour l'immeuble situé au 59, avenue Balfour. | 42. | Minor variance for the property located at 59 Balfour Avenue. |
| Recommandations du Comité consultatif d'urbanisme | 43. | Planning Advisory Committee recommendations |

RESSOURCES HUMAINES

HUMAN RESOURCES

- | | | |
|--|------------|--|
| Signature d'une lettre d'entente avec le syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal (SCFP) | 44. | Signature of the letter of intent with the syndicat des fonctionnaires municipaux de Montréal (SCFP) |
|--|------------|--|

RÈGLEMENTATION

Adoption du Règlement n° 1384-36 modifiant le Règlement n° 1384 sur la circulation et le stationnement en ce qui a trait à la signalisation routière

Adoption du second Projet de règlement n° 1441-3 modifiant le Règlement de zonage n° 1441 en ce qui a trait au coefficient d'emprise au sol (C.E.S.) minimum et au coefficient d'occupation du sol (C.O.S.) minimum dans la zone C-214-A

AGGLOMÉRATION

Rapport sur les décisions prises par le conseil d'agglomération

Orientations du conseil au conseil d'agglomération

Affaires diverses

Période de questions du public

Levée de la séance

BY-LAWS

45. Adoption of By-law No. 1384-36 to amend Traffic and parking By-law No. 1384 with respect to Traffic signs

46. Adoption of second Draft By-law No. 1441-3 to amend Zoning By-law No. 1441 with respect to the minimum floor area ratio (CES) and minimum coverage ratio (COS) for the zone C-214-A

AGGLOMERATION

47. Report on Decisions rendered by the Agglomeration Council

48. Orientations of Council at the Agglomeration Council meeting

49. varia

50. Public Question Period

51. Closing of Meeting

Le greffier,

**Alexandre Verdy
Town Clerk**



RÈGLEMENT N° 1384-36 MODIFIANT LE RÈGLEMENT NO 1384 SUR LA CIRCULATION ET LE STATIONNEMENT EN CE QUI A TRAIT À LA SIGNALISATION ROUTIÈRE

SOMMAIRE DE LA PROCÉDURE D'ADOPTION	
AVIS DE MOTION ET DÉPÔT :	28 JANVIER 2019
ADOPTION DU RÈGLEMENT :	25 FÉVRIER 2019
ENTRÉE EN VIGUEUR :	27 FÉVRIER 2019

ATTENDU QU'avis de motion du présent règlement a été donné le 28 janvier 2019;

LE 25 FÉVRIER 2019, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. L'annexe I du Règlement N° 1384 sur la circulation et le stationnement est remplacée par l'annexe I jointe à l'annexe 1 du présent règlement pour en faire partie intégrant.
2. Ce règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Le maire,

Philippe Roy

Le greffier,

Alexandre Verdy

RÈGLEMENT N° 1384-36

ANNEXE 1

**« ANNEXE I – Voir CD-ROM intitulé «Modifications aux panneaux de signalisation (année 2018) »
et daté du 17 janvier 2019**

Projet

BY-LAW N° 1384-36 TO AMEND TRAFFIC AND PARKING BY-LAW NO 1384 WITH RESPECT TO TRAFFIC SIGNS

ADOPTION PROCEDURE SUMMARY	
NOTICE OF MOTION AND FILING:	JANUARY 28, 2019
ADOPTION DU BY-LAW:	FEBRUARY 25, 2019
COMING INTO EFFECT:	FEBRUARY 27, 2019

WHEREAS notice of motion was given on January 28, 2019;

ON FEBRUARY 25, 2019, COUNCIL ENACTED THE FOLLOWING:

1. Schedule I of Traffic and Parking By-law N° 1384 shall be replaced by Schedule I shown on Schedule 1 attached hereto to form an integral part of this by-law.
2. This by-law shall come into effect according to the Law.

Philippe Roy
Mayor

Alexandre Verdy
Town clerk

BY-LAW N° 1384-36

SCHEDULE 1

**“SCHEDULE I – See CD-ROM entitled «Modifications aux panneaux de signalisation (année 2018)”
and dated January 2019**

Projet

SECOND PROJET DE RÈGLEMENT N° 1441-3 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1441 EN CE QUI À TRAIT AU COEFFICIENT D'EMPRISE AU SOL (C.E.S.) MINIMUM ET AU COEFFICIENT D'OCCUPATION DU SOL (C.O.S.) MINIMUM DANS LA ZONE C-214-A

SOMMAIRE DE LA PROCÉDURE D'ADOPTION	
AVIS DE MOTION ET DÉPÔT :	28 JANVIER 2019
ADOPTION DU RÈGLEMENT : 2019
ENTRÉE EN VIGUEUR : 2019

ATTENDU QU'avis de motion a été donné le 28 janvier 2019 que le projet de règlement a été déposé à la même séance.

LE 2019, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

1. La grille de spécifications pour la zone C-214-A du règlement de zonage n° 1441 est modifiée par :
 - 1° le remplacement, sous « RAPPORTS », vis-à-vis « COEFFICIENT D'EMPRISE AU SOL (C.E.S.) MINIMUM/MAXIMUM », des nombres « 0,30 / 0,70 » par les nombres « 0,25 / 0,70 »;
 - 2° le remplacement, sous « RAPPORTS », vis-à-vis « COEFFICIENT D'OCCUPATION DU SOL (C.O.S.) MINIMUM/MAXIMUM », des nombres « 0,30 / 3,5 » par les nombres « 0,25 / 3,5 ».
2. Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Le maire,

Philippe Roy

Le greffier,

Alexandre Verdy

SECOND DRAFT BY-LAW NO. 1441-3 TO AMEND ZONING BY-LAW NO. 1441 WITH RESPECT TO THE MINIMUM FLOOR AREA RATIO (CES) AND THE MINIMUM COVERAGE RATIO (COS) FOR THE ZONE C-214-A

ADOPTION PROCEDURE SUMMARY	
NOTICE OF MOTION AND FILING:	JANUARY 28, 2019
ADOPTION OF BY-LAW:, 2019
COMING INTO EFFECT:, 2019

WHEREAS notice of motion was given on January 28, 2019 and the draft by-law was filed at the same council meeting;

ON, 2019, COUNCIL ENACTED THE FOLLOWING:

1. Specifications grid of the zone C-214-A of Zoning By-law No. 1441 shall be amended by:
 - (1) replacing, under "RAPPORTS", opposite "COEFFICIENT D'EMPRISE AU SOL (C.E.S.) MINIMUM/MAXIMUM", the numbers "0,30 / 0,70" by "0,25 / 0,70";
 - (2) replacing, under "RAPPORTS", opposite "COEFFICIENT D'OCCUPATION DU SOL (C.O.S.) MINIMUM/MAXIMUM", the numbers "3,0°/3,5" by "0,25°/3,5".

2. This by-law shall come into effect according to law.

Philippe Roy
Mayor

Alexandre Verdy
Town Clerk